

613631 - 613642 TEFLON tot 12 mm diameter, per 10 cm lengte	Y 110	613631 - 613642 TEFLON jusqu'à 12 mm de diamètre, par 10 cm de longueur	Y 110	
613653 - 613664 TEFLON meer dan 12 mm diameter, per 10 cm lengte ...	Y 110	613653 - 613664 TEFLON plus de 12 mm de diamètre, par 10 cm de longueur	Y 110	
613675 - 613686 BIOLOGISCH per 5 cm lengte	Y 75	613675 - 613686 BIOLOGIQUE par 5 cm de longueur	Y 75	
Bifurcatieént (geweven, gebreid, velours) :		Grefle de bifurcation (tissée, tricotée, velours) :		
613771 - 613782 DACRON	Y 675	613771 - 613782 DACRON	Y 675	
613793 - 613804 DACRON MET COLLAGEEN	Y 750	613793 - 613804 DACRON AVEC COLLAGENE	Y 750	
613815 - 613826 TEFLON	Y 750 ; — worden de verstrekkingen 8390 - 613410 - 613421, 8391 - 613432 - 613443, 8392 - 613454 - 613465, 8393 - 613476 - 613480, 8394 - 613491 - 613502, 8395 - 613513 - 613524 en 8396 - 613535 - 613546 geschrapt; — wordt na de verstrekking 8408 - 613970 - 613981 het volgende bijgevoegd: « 613992 - 614003	613815 - 613826 TEFLON	Y 750 ; — les prestations 8390 - 613410 - 613421, 8391 - 613432 - 613443, 8392 - 613454 - 613465, 8393 - 613476 - 613480, 8394 - 613491 - 613502, 8395 - 613513 - 613524 et 8396 - 613535 - 613546 sont supprimées; — après la prestation 8408 - 613970 - 613981, il y a lieu d'ajouter ce qui suit: « 613992 - 614003	Y 750 ; Y 110
Getunnelliseerde centrale veneuze catheter type Hickman-Broviac voor langdurig gebruik	Y 100	Cathéter veineux central tunnélisé type Hickman-Broviac pour usage de longue durée	Y 100	
614014 - 614025 Reservoir met intravasculaire catheter voor herhaalde transcutane injecties	Y 400	614014 - 614025 Réservoir avec cathéter intravasculaire pour injections transcutanées répétées	Y 400	
614036 - 614040 Coaxiale catheter(s) voor embolisaties tijdens de verstrekking 5105	Y 188 .	614036 - 614040 Cathéter(s) coaxial(aux) pour embolisations au cours de la prestation 5105	Y 188 .	
Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1986.		Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1986.		
Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.		Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.		

Gegeven te Brussel, 7 mei 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

N. 86 — 724 (86-184)

30 DECEMBER 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 21 van 30 januari 1986, blz. 1131.

In de bijlage bij voorneld 'besluit dienen de volgende verbeteringen aangebracht:

Op bladzijde 1132, Nederlandse tekst, moet in fine « (1) rangnummer van toepassing vóór 1 april 1985 » worden gelezen in plaats van « 1 januari 1985 »;

Op bladzijde 1136, Nederlandse tekst, moet tussen de verstrekkingen 7567 — 624971 en 7108 — 624993 de volgende bepalingen worden ingelast: « De verstrekkingen 624875, 624890, 624912, 624934, 624956 mogen onderling niet worden samengevoegd »;

Op bladzijde 1142, Nederlandse tekst, ORTHOPEDISCHE SCHOENEN : onder Rechthebbende, moet worden gelezen « — 18 jaar » in plaats van « — jaar »;

Op bladzijde 1152, Nederlandse tekst, i) moet worden gelezen « i) 626312 : » in plaats van « i) 1.626.312 »;

Op bladzijde 1152, Nederlandse tekst, i) tweede lijn, moet worden gelezen « sterkt met een spalk opzij of achteraan, ... » in plaats van « sterkt met twee spalken opzij of met een schaal achteraan »;

Op bladzijde 1152, Nederlandse tekst, na k), moet worden gelezen « k) 628876 » in plaats van « 1.628876 »;

Op bladzijde 1153, Franse tekst, moet in fine « (1) numéro d'ordre applicable avant le 1er avril 1985 » worden gelezen in plaats van « 1er janvier 1985 »;

Op bladzijde 1162, Franse tekst, moet de 2e lijn van de omschrijving van de verstrekking 7248 — 630652 als volgt worden gelezen : « allant de la base du thorax jusqu'aux aisselles » in plaats van « ... jusqu'aux aux aisselles. »;

F. 86 — 724 (86-184)

30 DECEMBRE 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Errata

Moniteur belge no 21 du 30 janvier 1986, p. 1131.

A l'annexe à l'arrêté précédent, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

A la page 1132, texte néerlandais, il faut lire in fine « (1) rangnummer van toepassing vóór 1 april 1985 » au lieu de « 1 januari 1985 »;

A la page 1136, texte néerlandais, il y a lieu d'insérer entre les prestations 7567 — 624971 et 7108 — 624993 la disposition suivante : « De verstrekkingen 624875, 624890, 624912, 624934, 624956 mogen onderling niet worden samengevoegd »;

A la page 1142, texte néerlandais, « ORTHOPEDISCHE SCHOENEN » : sous « Rechthebbende », il y a lieu de lire : « — 18 jaar » au lieu de « — jaar »;

A la page 1152, texte néerlandais, i), il faut lire « i) 626312 : » au lieu de « i) 1.626.312 »;

A la page 1152, texte néerlandais, i), deuxième ligne, il faut lire « sterkt met een spalk opzij of achteraan, ... » au lieu de « sterkt met twee spalken opzij of met een schaal achteraan »;

A la page 1152, texte néerlandais, il faut lire après k) « i) 628876 » au lieu de « 1.628876 »;

A la page 1153, texte français, il faut lire in fine « (1) numéro d'ordre applicable avant le 1er avril 1985 » au lieu de « 1er janvier 1985 »;

A la page 1162, texte français, il faut lire, à la deuxième ligne du libellé de la prestation 7248 — 630652, « allant de la base du thorax jusqu'aux aisselles » au lieu de « ... jusqu'aux aux aisselles. »;

Op bladzijde 1165, Franse tekst, moet in « SUPPLEMENT A DES CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES, A L'EXCLUSION DE CHAUSSURES INTERIEURES ORTHOPEDIQUES : Compensation pour différence... » de serie nummers worden aangevuld met « 633194 : »;

Op bladzijde 1166, Franse tekst, moet in het 2e lid van § 2 « diastase » worden gelezen in plaats van « diatase »;

Op bladzijde 1166, Franse tekst, moet in het 9e lid van § 3 « 621073 » worden gelezen in plaats van « 622073 »;

Op bladzijde 1168, Franse tekst, moet in aandoening 30, « 632973 » worden gelezen in plaats van « 6322973 »;

Op bladzijde 1170, Franse tekst, 7e lid, moet worden gelezen, « 633312 ou 628810 » in plaats van « 63312 ou 628810 »;

A la page 1165, texte français, il y a lieu de compléter dans la rubrique « SUPPLEMENT A DES CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES, A L'EXCLUSION DE CHAUSSURES INTERIEURES ORTHOPEDIQUES : Compensation pour différence... » la série de numéros par « 633194 : »;

A la page 1166, texte français, il faut lire, dans le deuxième alinéa du § 2, « diastase » au lieu de « diatase »;

A la page 1166, texte français, il faut lire dans le neuvième alinéa du § 3 « 621073 » au lieu de « 622073 »;

A la page 1168, texte français, il faut lire sous l'affection 30, « 632973 » au lieu de « 6322973 »;

A la page 1170, texte français, septième alinéa, il faut lire « 633312 ou 628810 » au lieu de « 63312 ou 628810 »;

N. 86 — 725 (86-186)

30 DECEMBER 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 21 van 30 januari 1986, bladzijde 1183.

In de bijlage bij voormeld besluit dienen de volgende verbeteringen aangebracht:

Op bladzijde 1187, Nederlandse tekst, moet in fine « (1) rangnummer van toepassing vóór 1 april 1985 » worden gelezen, in plaats van « 1 januari 1985 »;

Op bladzijde 1191, Franse tekst, moet in fine « (1) Numéro d'ordre applicable avant le 1er avril 1985 » worden gelezen, in plaats van « 1er janvier 1985 ».

F. 86 — 725 (86-186)

30 DECEMBRE 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Errata

Moniteur belge no 21 du 30 janvier 1986, page 1183.

A l'annexe à l'arrêté précité, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

A la page 1187, texte néerlandais, il faut lire in fine « (1) rangnummer van toepassing vóór 1 april 1985 » au lieu de « 1 januari 1985 »;

A la page 1191, texte français, il faut lire in fine « (1) Numéro d'ordre applicable avant le 1er avril 1985 » au lieu de « 1er janvier 1985 ».

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

REGION WALLONNE

E. 86 — 726

11 DECEMBRE 1985. — Composition de l'Exécutif de la Région wallonne

En exécution de l'article 60, § 1er, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, MM. Melchior Wathelet, Arnaud Decleyn, Amand Dalem, Charles Aubecq, Albert Lienard, Daniel Ducarme ont été élus le 11 décembre 1985, en qualité de membres de l'Exécutif de la Région wallonne.

Le 11 décembre 1985, Sa Majesté le Roi a reçu le serment de M. Melchior Wathelet, désigné en qualité de président de l'Exécutif de la Région wallonne et a ainsi ratifié sa désignation ainsi que le prévoit l'article 60, § 4 de la loi du 8 août 1980, précitée.

Bruxelles, le 11 décembre 1985.

Le président de l'Exécutif de la Région wallonne,
M. WATHELET

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHE REGION

D. 86 — 726

11. DEZEMBER 1985. — Zusammensetzung der Exekutive der Wallonischen Region

In Ausführung des Artikels 60, § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen sind die Herren Melchior Wathelet, Arnaud Decleyn, Amand Dalem, Charles Aubecq, Albert Lienard, Daniel Ducarme am 11. Dezember 1985 zu Mitgliedern der Exekutive der Wallonischen Region ernannt worden.

Seine Majestät der König hat am 11. Dezember 1985 den Eid von Herrn Melchior Wathelet abgenommen, der zum Präsidenten der Exekutive der Wallonischen Region ernannt worden ist, und hat somit seine Ernennung ratifiziert, wie es in Artikel 60, § 4 des obenerwähnten Gesetzes vom 8. August 1980 vorgesehen ist.

Brüssel, den 11. Dezember 1985.

Der Präsident der Exekutive der Wallonischen Region,
M. WATHELET